

DISTRITO DE SANEAMIENTO DEL CONDADO SOUTH PARK

NOTICIAS

Otoño 2017 | Vol. 5, Folleto #2

Proyecto de Reemplazo de Alcantarillas y Agua en Blackwell Tract Están Programados

El Distrito de Saneamiento del Condado en South Park (SPCSD) el cual provee servicios de colección de aguas residuales para casi 4,000 residencias en las partes no incorporadas del sur de Santa Rosa, está planeando un proyecto de reemplazo de alcantarillado para el verano de 2018 en el vecindario de Blackwell Tract que está localizado al este de Petaluma Hill Road y al sur de Aston Avenue. Las calles incluidas en el proyecto son Santa Barbara Drive, Santa Catalina Way, San Clemente Drive, Elsinore Way, San Domingo Drive, and Moraga Drive.

La reconstrucción del sistema de colección de aguas residuales es necesario para que el sistema cumpla con estándares actuales y para reducir el flujo y la infiltración dentro del sistema. El proyecto es parte de un acuerdo entre el SPCSD y la Ciudad de Santa Rosa para la eventual disolución del SPCSD y su incorporación en el sistema de alcantarillado de la Ciudad. El proyecto que ha sido propuesto reemplaza aproximadamente 5,715 pies de líneas de alcantarillado así como bocas de alcantarillas y líneas laterales de alcantarillado correspondientes.

Como parte de este proyecto, el SPCSD también está colaborando con la ciudad de Santa Rosa para reemplazar la línea de agua principal (aproximadamente 565 pies) y los servicios de agua relacionados en Santa Catalina Way, y agregar 6 tomas de agua que serán distribuidas en el vecindario. Este trabajo está siendo completado para modernizar el sistema de agua de acuerdo al Plan Maestro del Sistema del Agua de la Ciudad. Además, el SPCSD está colaborando con El Departamento de Transportación y Obras Públicas del Condado de Sonoma para reconstruir 19 rampas de peatones en el vecindario y cumplir con estándares actuales, y extender reparaciones que incluyan un espectro completo de mejoras en las calles afectadas, incluyendo la modernización de signos y marcas en el pavimento que cumplan con estándares actuales.

El costo estimado de construcción para este proyecto es de \$3.2 millones. Del cual, un total de \$2.5 millones será para mejoras al sistema de alcantarillado pagado por el SPCSD; \$430,000 será para mejoras al sistema de agua pagado por la Ciudad de Santa Rosa; y \$290,000 para mejoras en las calles pagadas por el Departamento de Transportación y Obras Públicas del Condado de Sonoma.

Esperamos que la construcción comience en la primavera de 2018 y que dure aproximadamente de cuatro a seis meses. El proceso de construcción puede crear ruido adicional, polvo, y causar problemas de tráfico. Haremos nuestro mejor esfuerzo para minimizar

cualquier retrasos o desviaciones de tráfico. Durante la construcción, nos esforzamos para asegurarnos que los vecinos del área y la escuela Kawana Elementary tienen acceso a sus propiedades e instalaciones todo el tiempo. Los vecinos del área recibirán notificaciones indicando el calendario de construcción y planes de tráfico antes de que empiece la construcción.

Hechos acerca del SPCSD:

Area de Servicio: 1,460 acres

Usuarios que Reciben Servicios: El equivalente a 3,894 Unidades Familiares

Sistema: El SPCSD consiste de un sistema de colección solamente. Las aguas residuales colectadas se envían a la Laguna Subregional para ser tratadas.

Mesa Directiva: La Mesa Directiva de la Agencia del Agua actúa como la Mesa Directiva del Distrito. Para mas información acerca del SPCSD, visite: www.sonomacountywater.org/SPCSD

A causa de los incendios devastadores que afectan al Condado de Sonoma en octubre, se atraso la publicación de las hojas de noticias semi- anuales de saneamiento. Le ofrecemos disculpas por el retraso y nuestros mejores deseos y pensamientos a todos nuestros clientes que sufrieron pérdidas y fueron afectados por los incendios devastadores. También, queremos dar las gracias a todos los que trabajaron arduamente durante este tiempo: trabajadores de emergencias, rescatistas, voluntarios y a todos aquellos que han asistido a los esfuerzos de recuperacion y reconstruccion. Continuaremos haciendo nuestra parte para proteger la salud y la seguridad de nuestras comunidades a través de la operación de sistemas de saneamiento confiables.

REBATES DE AGUA EN SU DISTRITO

¡Como un cliente de nuestro sistema de saneamiento, usted tiene algunas herramientas a su alcance para ahorrar agua! Por favor, aproveche estos programas para ahorrar agua que son ofrecidos a las primeras personas que los soliciten a través de la Ciudad de Santa Rosa. Para más información visite, mande un correo electrónico o hable: srcty.org/wue _ wue@srcty.org _ 707.543.3885

LAVADORA DE ROPA DE ALTA EFICIENCIA- ¡Reemplace su lavadora ineficiente con una máquina de Alta-Eficiencia (High-Efficiency)! Reciba un rebato con la compra de una máquina que califica.

BOMBA DE RECIRCULACIÓN DE AGUA CALIENTE- Es fácil de instalar y calienta su agua con solo apretar un botón. Mantiene el agua fría en la pipa hasta que alcance la temperatura deseada. Pre-inspección, recibo y post-inspección requerida para el rebato.

EFFECTIVO POR CÉSPED Transforme su pasto que en realidad no utiliza en un jardín que usa poca agua. Pre y post inspección es requerida.

ACTUALIZACIÓN DE SISTEMA DE IRRIGACIÓN Mejore la eficiencia de su sistema de irrigación. Pre y post inspección es requerida

REUSO DE AGUAS GRISES Las aguas grises son recolectadas de baños, tinas, lavabos y la máquina para lavar la ropa. Las aguas grises pueden ser redirigidas a su jardín para la irrigación y así reducir su pago mensual de agua. ¡Usted puede usar su agua dos veces y solo pagar por ella una vez! Pre y post inspección o completar un taller es requerido para recibir el reembolso. Un permiso también puede ser requerido.

COSECHA DE AGUA DE LLUVIA Capture & reuse agua de lluvia en su jardín. Por cada pulgada de lluvia recibida usted puede cosechar 600 galones por cada 1,000 pies cuadrados de techo. ¡Esto en realidad agrega mucha agua que puede usar en su jardín! Pre y post inspección es requerida.

REDUCCIÓN SOSTENIDA Reciba un rebate por cada 1,000 galones de ahorros sostenidos cada mes. Pre y post inspección y recibos son requeridos.

Asegurando Nuestro Futuro a Través de Una Inversión en Nuestros Recursos Hídricos, El Medio Ambiente y La Comunidad